



국제플라자 뉴스



공익재단법인 미야자키현 국제교류협회 〒880-0805 宮崎市橘通東4-8-1 카리노 미야자키 지하1층
Tel:0985-32-8457 Fax:0985-32-8512 Homepage:http://www.mif.or.jp E-mail:miyainfo@mif.or.jp
개관시간:오전10시~오후7시 (화요일~토요일) 휴관일:일·월·공휴일, 연말연시 (12월29일~1월3일)

미야자키현 국제플라자 휴관일 안내

12/29(일)~2020년 1/3(금)는 공휴일인 관계로 휴관합니다. ※2020년1/4(토)부터 개관합니다.

외국인을 위한 방재강좌

※사전신청필요

일본어 '외국인을 위한 방재강좌'



지진이 많은 일본에서 방재 준비는 중요합니다. 여러분 방재 강좌에 참가해봅시다!

◇일 시 : 2月29日 (토) 11:00 ~ 16:00

◇장 소 : 미야자키시 중앙 공민관 미야자키시 미야자키역 東1丁目2番地7

◇정 원 : 20명 ◇수강료 : 무료

◇신청방법 : ①주소②이름③전화번호④메일주소를전화·FAX·메일 중 하나로 연락바랍니다.

※메일로 신청하는 경우는, 건명을 '防災講座'로 기재해주시길 바랍니다.

◇문 의: (공재)미야자키현 국제교류협회

0985-32-8457

제 1회 노베오카시 일본어 교실

※사전 신청 필요·참가비 무료

지역에 거주 하고 있는 외국인 주민과 일본인 주민이 공부와 교류를 통해서 서로의 문화와 언어를 배우는



'일본어 교실'를 개최합니다.

◇일 시 : 1월 25일 (토) 13:30 ~ 15:30

◇장 소 : 노베오카시 중소기업진흥센터 403회의실

◇정 원 : 30명 (정원을 넘어갈 경우는 추첨)

◇대 상 : 외국인 주민의 외국어학습지원과 국제교류에 관심이 있는 일본인 주민, 지역분들과 교류 하면서 일본어를 배우고 싶은 외국인주민 등

◇참가비 : 무료

◇마 감 : 1월 17일 (금)

◇신청방법 : 이름, 전화번호를FAX 또는 메일로 연락주시길 바랍니다. 메일로 보내는 경우, 메일명을 「Nihongo (Nobeoka) 」로 기재바랍니다.

◇신청·문의 : (공재) 미야자키현 국제교류협회

외국인을 위한 일본어 강좌 (야간) ·초급

※사전 신청 필요

◇일 시 : 11월28일 (목) ~2월13일 (목)

매주 화요일·목요일

18:30~20:00 ※1/2, 2/11 휴일

◇장 소 : 미야자키 종합학원 (MSG) 10호관

일본어과 교실501 미야자키역에서 도보 5분

◇정 원 : 15명(정도)

◇대 상 : 일본어를 처음 배우는분, 히라가나·가타가나부터 배우고 싶은분

◇수강료 : 무료 ◇교과서비 : ¥2,376 (세금포함)

◇신청·문의처 : (공재) 미야자키현 국제교류협회 (담당 : 이와키리)



국제 후레아이 챗트 중국어 후기 1월개강!

※사전신청필요

◇일 시 : 1/14, 1/21, 1/28, 2/4, 2/18, 2/25

화요일 총6회 18:00 ~ 19:00



◇장 소 : 카리노 미야자키

◇정 원 : 15명 (응모가 많을 경우는 찬조회원·처음 신청하시는분 우선)

◇수강료 찬조회원·학생 1,000엔 (6회)

비회원 3,000엔 (6회)

◇신청방법 : 이름·주소·전화번호를 전화,Fax 또는 메일로 신청해주시시오. 메일로 신청하실때는 메일명을 '中国語チャット'로 기재해주시길 바랍니다.

◇신청·문의: (공재) 미야자키현 국제교류협회 (담당 : 이와키리)

일본어 연습 ※자유 참가, 무료

◇일 시: 10:30~11:30

[수요일] 1/8, 1/15, 1/22, 1/29

[금요일] 1/10, 1/17, 1/24, 1/31

◇장 소: 카리노 미야자키

◇문 의: (공재)미야자키현 국제교류협회



미야자키 외국인 서포트 센터로부터의 안내문

미야자키현 국제플라자 옆에 위치한 '미야자키 외국인 서포트 센터'에서는 외국인 여러분들이 지역에서 안심하고 생활 할 수 있도록 일상생활과 관련된 다양한 고민거리에 대해서 전문기관과 연계하여 적절한 정보제공 및 상담을 실시하고 있습니다.

TEL:0985-41-5901 FAX:0985-41-5902
E-mail:support@mif.or.jp



지역별 행사

《미야코노조시》

[월드 페스타 in 미야코노조 2020]

세계 여러 나라 사람들과의 교류, 무대 발표 등을 기대해주세요. 입장료는 무료입니다.

◇일 시 : 1월 19일(일) 12:00~17:00

◇장 소 : 미야코노조 종합 홀

◇내 용 :

- 세계 여러나라의 사람들과 교류, 놀이 체험
- 해외 댄스와 외국인의연주 등
- 국제교류·협력단체의 활동 소개 및 패널 전시

◇문의처 : 미야코노조 국제교류협회(MIA)

TEL:0986-23-2295 FAX:0986-23-3223

E-mail:mia@btym.ne.jp



1월의 이벤트



이벤트·내용	개최일시	장 소	문의처
아오시마신사 하다카마이리	1/13(휴일) 10:00 am - 12:00 pm	미야자키시 아오시마신사	아오시마신사 0985-65-1231
시와스축제	1/17(금) -1/19(일)	미사토정 미카도신사	미사토정사무소 0982-66-3603

미소:미야자키의 소소한이야기

저는 몇 살일까요?



국제교류원 박유진

저는 1992년생 2월 출생으로 일본에서의 나이는 27살입니다만, 일본에서는 생일이 지나야 나이를 먹기 때문에 이제 곧 2월이 되면 28살이 됩니다. 하지만, 한국에서는 이번 2020년을 맞이해서 30살이 됩니다!

어째서 27살에서 갑자기 30살이 되지?라고 생각하시는 분들도 많을 거라 생각합니다만, 그 이유는 한국은 일본과 다르게 태어나기전 뱃속에서부터 나이를 세기 시작해서 태어나면 바로 1살이 됩니다. 또 생일과 관계없이 해가 바뀌는 1월 1월에 다 같이 한 살 나이를 먹는 문화가 있기 때문에 일본 나이와 한국 나이가 조금 차이가 있습니다. 그렇게 되면 29살 아닌가요? 라고 생각하는 분들도 계시겠죠?

제가 30살이 되는 이유는 한국에서는 옛날에 1월·2월 출생자들은 1년 빨리 학교에 입학할 수 있었습니다. 그래서 2월 출생인 저는 1년 빨리 학교에 입학해서 저의 친구들은 저보다 한 살이 많기때문에 저의 사회적(?) 나이는 30살이 된답니다! 조금 복잡하게 느껴지시나요?

그렇다면 2020년도부터 몇 살이냐고 물어보면 저는 몇 살이라고 대답해야 할까요? 30살? 29살? 28살?

예전에는 어른스러워 보이고 싶어서 가장 많은 나이로 대답했습니다만, 20대 후반에 들어서고 나서부터는 가장 젊은 나이로 소개하는 제 모습을 발견하곤 했습니다 하하

나이는 숫자에 불과하다는 말이 있죠? 2020년도부터는 나이에 연연하지 않고 매일매일 젊은 마음으로 즐겁게 지내 보고자 합니다! 우리 모두 2020년도도 즐겁게 보내봅시다! 새해 복 많이 받으세요



「규슈 카구라」

미야자키현은 '고지키'와 일본서기에 표기되어 있는 일본의 신화를 무대로 되어있습니다. 신화의 역사 깊은 문화가 각지에 남아있고, 그 중에서도 신화의 세계를 무용으로 표현하는 것이 '카구라'입니다.

카구라는 세계적으로 자랑하는 일본 전통 예술입니다. 미야자키를 비롯해 규슈 각 현에서 전하는 카구라의 다양성과 매력을 느껴보는건 어떨까요?

【나가사키 카구라】일시: 1월 18일 (토)

【미야자키 카구라】일시: 1월19일 (일)

시간 : 오후 1시 ~ 오후 5시

장소 : 메디키트 현민문화센터 연극홀

◇입장료 : 무료

◇문의 : 0985-22-1122



한마디



외국어 공부를 하면서 그 언어로 말이 통하게 되면 매우 뿌듯하게 느껴지지요. 그리고, 좀 더 공부에 몰두하고 싶어지기도 합니다. 어떻게 말을 해야하는가도 중요하지만, 무엇을 말할 해야하는지도 중요하다는것은 계속해서 공부하다보면 깨닫게 되지요. 언어를 배우는 것은 좋은 커뮤니케이션 기술을 몸에 익히는것이라고 할 수 있습니다. 아무래도 배움의 길은 끝이 없는것 같습니다.

